Aula 5

LA RECONQUISTA – MÍO CID Y ALFONSO X

META

Presentar y discutir los hechos más destacados de los primeros siglos del proceso de Reconquista Cristiana.

OBJETIVOS

Al final de esta clase el alumno deberá ser capaz de: Conocer el proceso de Reconquista Española de la Península Ibérica; Comprender la contribución de Alfonso X a la expansión del castellano y la importancia histórica y literaria del Mío Cid.

PREREQUISITOS

Conocimientos sobre historia de España. Internet para ver los videos.

Carlos Augusto Santos Vieira

INTRODUCCIÓN

En esta clase vamos a estudiar algunos aspectos del proceso conocido como Reconquista Española. Dividimos el estudio de la Reconquista en dos clases. La primera está dedicada a las etapas de la Reconquista, a la historia de Mío Cid y a las cantigas de Santa María de Alfonso X. La segunda parte será sobre los Reyes Católicos. Esta división ya demuestra la gran relevancia de los reyes cristianos Isabel de Castilla y Fernando de Aragón para la Reconquista, conforme veremos en la próxima clase. Vamos a revisar aspectos muy relevantes de la historia de España y de la formación de la lengua española. Como veremos en el texto siguiente se puede dividir el período de la Reconquista en cuatro etapas, que empiezan en el siglo VIII y siguen hasta el siglo XV con la conquista de Granada.

COMPRENDIENDO EL TEMA

La Reconquista Cristiana

Antes de estudiar las fases de la Reconquista, es muy importante discutir el uso de este término para referirse al periodo de la historia que estamos estudiando. La palabra Reconquista ya generó muchas discusiones entre los historiadores. Esa palabra trae la idea de conquistar algo que uno ya poseía en el pasado, ¿sí? De este modo, la Reconquista Cristiana seria la retomada de territorios que pertenecían a los cristianos españoles/ visigodos. Sin embargo, ahí vienen algunas de las críticas al término:

- a) ¿existía unidad entre los pueblos cristianos de la península ibérica antes de Al-Ándalus y durante la reconquista?
- b) si sabemos que otros pueblos ya habían vivido en la península ibérica, ¿se puede defender que la región pertenecía a los visigodos?
- c) ¿no estaría el proceso de reconquista (además del componente religioso) relacionado a factores políticos, geográficos y sociales?

Una alternativa es la palabra restauración. Sin embargo, dichas preguntas y discusiones todavía no se transformaron en el cambio de la palabra reconquista. Hasta el presente momento, se sigue utilizando la palabra reconquista en los libros y manuales de historia. Por eso, es el término que utilizamos en nuestras clases.

La primera batalla de la Reconquista es la Batalla de Covadonga. Cristianos de la región de Cangas de Onís (Asturias), que se negaban a pagar los impuestos anuales a los musulmanes, fueron liderados por Don Pelayo y supieron utilizar la geografía en su favor. Comandados por Al-Qama, las tropas musulmanas se dirigieron a la región. La batalla se realizó el 28 de mayo de 722. Don Pelayo y las tropas astures, aproximadamente 300

hombres, se atrincheraron en Cova Dominica. Utilizaron arcos y piedras. Los musulmanes, poco más numerosos, retrocedieron, pero fueron derrotados.



Cueva de Covadonga. Disponible en: shorturl.at/fnBEN

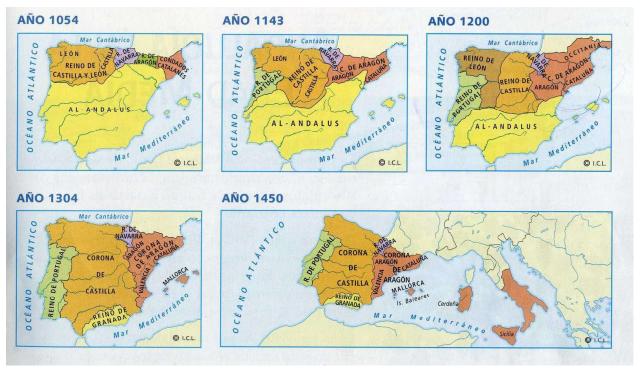
De acuerdo con los historiadores musulmanes, entre los cristianos, restaron solamente treinta hombres y diez mujeres. Aun así, la historia fue cargada de simbolismo. La religiosidad está muy presente en las crónicas cristianas de la batalla. Se cree que la Virgen María protegía a los asturianos de los musulmanes. Años después de la batalla, en homenaje a Don Pelayo, fue construida una capilla dedicada a la Virgen María (después Virgen de Covadonga) en la Cova Dominica.

El yerno de Don Pelayo, Alfonso I, fue el primer rey del Reino de Asturias, que más tarde será el Reino de León.

El proceso de Reconquista puede ser dividido en cuatro etapas. Vamos a ver cada una de ellas:

- a) Primera etapa (siglos VIII-X): los núcleos cristianos del norte consolidan su territorio y avanzan hacia el sur. Se forma el reino Astur-leonés, que después pasa a ser el reino de León;
- b) Segunda etapa (siglos XI y primera mitad del siglo XII): los reinos de León y Castilla ocupan la cuenca del Tajo. Los cristianos conquistan Toledo en 1085, Zaragoza en 1118, Tortosa en 1148, Lérida en 1149 y Lisboa en 1147;

- c) Tercera etapa (fines del siglo XII y principios del siglo XIII): tras la victoria en las Navas de Tolosa (1212), los cristianos avanzan hacia el valle del Guadalquivir y Valencia;
- d) Cuarta etapa (siglo XIII): los cristianos ocupan Córdoba, Sevilla, Valencia, las Islas Baleares.



Formación de los Reinos Cristianos. Disponible en: shorturl.at/bdi67

En el mapa, se puede observar la expansión de los reinos cristianos. Merecen atención el reino de Castilla y el reino de Aragón. En la próxima clase estudiaremos la unión de los dos reinos, la conquista de Granada y la expansión de la lengua castellana.

El Cantar de Mío Cid

Las grandes batallas suelen dejar sus huellas históricas, sociales, culturales y lingüísticas... Entre los recuerdos culturales, hay la figura de un caballero castellano que es considerado el héroe más destacado de la Reconquista. Su nombre es Rodrigo Díaz de Vivar y su vida inspiró la creación del famoso poema de la literatura española Mío Cid.



Rodrigo Díaz de Vivar. Disponible en: shorturl.at/tuQ23

Rodrigo de Vivar nació en Burgos en 1043. Participó de diversas campañas y demostró mucha destreza en combate. Rodrigo pasó a ser conocido como el Cid Campeador. Cid (Cidi) significaba mi señor y campeador, guerrero invicto. En las batallas contra Aragón para el control de Zaragoza, Rodrigo Díaz de Vivar fue reconocido como el primer soldado del Rey. El Cid murió en su Castillo, en Valencia, en 1094. Sus restos mortales están en la Catedral de Burgos.

En la literatura universal, Mío Cid es uno de los poemas épicos más conocidos. Relata las victorias, derrotas y la muerte de Rodrigo Díaz de Vivar. A continuación, tenemos el primer verso de la obra (Versión de V. Tusón y F. Lázaro) y definiciones de algunos de sus términos.

De los sos ojos tan fuertemientre llorando, tornaba la cabeça i estábalos catando (1) Vio puertas abiertas e uços sin cañados (2) alcándaras (3) vazias sin pielles (4) e sin mantos e sin falcones e sin adtores mudados (5). Sospiró mio Cid, ca (6) mucho habié (7) grandes cuidados. Fabló mio Cid bien e tan mesurado (8) "¡Grado (9) a ti, Señor Padre, que estás en alto! Esto me han vuolto (10) mios enemigos malos."

- 1: mirando
- 2: puertas abiertas de par en par.
- 3: perchas en que se colgaban prendas y se dejaban las aves de caza.
- 4: vestiduras de piel.
- 5: halcones y azores que cambiaban de pluma.
- 6: pues.
- 7: había, tenía.
- 8: mesuradamente.
- 9: te doy gracias.
- 10: tramado.

PROFUNDIZANDO EL TEMA

Las cantigas de Santa María (Alfonso X)

Las cantigas de Santa María son una colección de cantigas escritas en gallego-portugués donde son descriptos algunos de los milagros atribuidos a Nuestra Señora. En latín, ya existían descripciones de milagros marianos desde el siglo XI. En lenguas romances, surgen en el siglo XIII. En las cantigas de Santa María, de autoría atribuida al Rey Alfonso X [Vale la pena mencionar que el Rey Alfonso X también adoptó otras importantes medidas para la expansión de las lenguas romances. El castellano pasó a ser la lengua oficial de Castilla y León y la lengua utilizada en las obras legales, históricas y astronómicas del reino. Antes la lengua utilizada era el latín], se describen especialmente los milagros relacionados a las batallas de la Reconquista. Observa el prólogo de las cantigas a continuación:

Este é o prologo das cantigas de Santa Maria, ementando as cousas que á mester eno trobar.

Porque trobar é cousa en que jaz / entendimiento, poren queno faz / á-o d'aver e de razon assaz, / per que entenda e sábia dizer / o que entend' e de dizer lle praz, / ca ben trobar asi s'á de ffazer.

E macar eu estas duas non ey / com' eu querria, pero provarei / a mostrar ende un pouco que sei, / confiand' en deus, ond' o saber ven; / ca per ele tenno que poerei / mostrar do que quero algûa ren.

E o que quero é dizer loor / da Virgen, Madre de Nostro Sennor, / Santa María, que est' a mellor / cousa que él fez; e por aquest' eu / quero seer oy mais seu trobador, / e rogo-lle que me queira per seu /

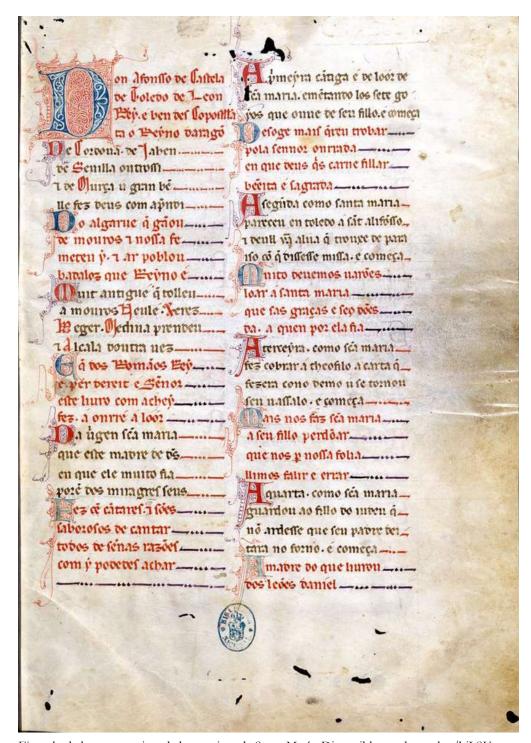
Trobador e que queira meu trobar / reçeber, ca por el quer' eu mostrar / dos miragres que ela fez; e ar / querrei-me leixar de trobar des i / por outra dona, e cuid'a cobrar per esta quant' enas outras perdi.

Onde, lle rogo, se ela quiser, / que lle praza do quela disser / en meus cantares e, se ll'aprouguer, / que me dé gualardon com' ela dá / aos que ama; e que no souber, / por ela mais de grado trobará. (Disponible en Martínez, 2017, pp. 26-27).

En la época, existían otros tipos de cantigas (cf. Martínez, 2017):

- a) Cantigas de loor, de carácter religioso;
- b) Cantigas de ingenio en el decir, como pasatiempo palaciego para provocar entretenimiento o placer;
- c) Cantigas de escarnio, diciendo mal de alguien con palabras encubiertas;
- d) Cantigas de maldecir, que expresan el mal que se desea a otros;
- e) Cantigas de desengaño, con las que trovadores, caballeros y guerreros se lamentan de todos los afanes fallidos de sus vidas;
- f) Cantigas o "tensiones" en obligado diálogo entre dos partes que alternan sus estrofas con temas de amor, amistad, escarnio o maldecir; cantigas de amor, de tradición provenzal, en las que "ellos" hablan del amor de las damas; y cantigas de amigo, más propias del ambiente galaico-portugués, en las que son "ellas" la que comienzan hablando del amor del amigo.

A continuación, tenemos un ejemplar de los manuscritos de las cantigas de Santa María. Observa las características del documento.



Ejemplo de los manuscritos de las cantigas de Santa María. Disponible en: shorturl.at/biLSU

Lee a continuación la cantiga de Santa María número diez. Observa cómo se escriben las palabras y cómo es la estructura de las oraciones. Luego compara con la versión en español. ¿Cuáles son tus impresiones?

Cantiga nº 10 – Com' é fremosa e bôa e á gran poder

[Estribillo:] Rosa das rosas e Fror das frores, /Dona das donas, Sennor das sennores. [Estrofa:] Rosa de beldad' e de parecer / e Fror d'alegria e de prazer, / Dona en mui piadosa seer, / Sennor en toller coitas e doores. [Estrib.:] Rosa das Rosas... [Estrofa:] A tal Sennor dev' ome muit' amar, /que de todo mal o pode guardar; / e pode-ll' os peccados perdôar, / que faz no mundo per maos sabores. [Estrib.:] Rosa das rosas... [Estrofa:] Devemo-la muit' amar e servir, / ca punna de nos guardar de falir; /des i dos erros nos faz repentir, / que nos fazemos come pecadores. / [Estrib.:] Rosa das rosas...

[Estribillo:] Rosa de las rosas, flor de las flores, dueña de las dueñas, señora de las señoras. [Estrofa:] Rosa de beldad y de belleza, y flor de alegría y de placer, dueña, en muy piadosa ser; Señora en quitar cuitas y dolores. [Estrib.:] Rosa de las rosas... [Estrofa:] Tal señora debe el hombre amar, porque de todo mal puede guardarlo, y puede perdonarle los pecados que hace en el mundo por apetitos malos. [Estrib.:] Rosa de las rosas... [Estrofa:] Debemos amarla mucho y servirla, porque pugna por guardarnos de errar y de los yerros que, como pecadores, cometemos hace que nos arrepintamos. [Estrib.:] Rosa de las rosas... (Disponible en Martínez, 2017, pp. 24).



- 1. ¿Por qué se dice que el término Reconquista es discutible?
- 2. ¿Cuándo se inicia el proceso de Reconquista Española?
- 3. ¿Quién fue Rodrigo Díaz de Vivar?
- 4. Comenta la importancia del poema Mío Cid para la literatura española.
- 5. ¿Qué representan las cantigas de Santa María?
- 6. ¿Qué representan los conceptos taquiyya y asabyia? ¿Crees que estos sentimientos también existieron en el proceso de resistencia indígena y africana en América? ¿Por qué?



La Reconquista fue un proceso lento y persistente de dominio cristiano sobre la península ibérica antes dominada por los pueblos musulmanes. La Reconquista empieza en inicios del siglo VIII, a partir de la batalla de Covadonga y se encierra en 1492 con la toma de Granada. En esta época se destacan diversos personajes (reyes, militares, clérigos, juglares, entre otros). Estudiamos en esta clase especialmente la historia del Cid Campeador, las cantigas de Santa María y la Insurrección de Alpujarras.

PARA CONCLUIR

La Insurrección de Alpujarras

Durante la formación de los reinos cristianos, el reparto de la tierra benefició a la nobleza guerrera con grandes extensiones de tierra. Conforme estudiamos en la clase pasada, había musulmanes que aceptaban (o eran obligados a) convertirse al cristianismo: los moriscos. Sin embargo, los moriscos que vivían en la región de Granada no aceptaron la exigencia de los cristianos de abandonar su lengua, vestidos y costumbres. Para comprender mejor la situación, es importante conocer dos términos musulmanes: taquiyya y asabyia. Taquiyya es un término que se refiere a una simulación de la adopción de una fe impuesta. El otro concepto, asabyia, se refiere a un tipo de solidaridad entre el pueblo musulmán, que ultrapasa los lazos familiares y de amistad. La existencia de los términos representa la dificultad que los cristianos tuvieron en controlar la fe y el comportamiento de los moriscos. Todo esto va a tener como consecuencia la unión de los moriscos en defensa de su cultura y religión.

De un modo más ambicioso, el sentimiento de resistencia va a ser más fuerte entre los moriscos rurales. Estos tenían como objetivo fin la creación de un estado musulmán. Por otro lado, los moriscos urbanos buscaban simplemente mantener su cultura, aunque tuvieran que vivir sometidos a los cristianos.

Los cristianos temían que los moros se unieran al imperio Otomano y no se sentían muy cómodos frente a la prosperidad de los comerciantes y artesanos moriscos. Fue promulgada la en 1567 la Pragmática Sanción. La medida obligaría a los musulmanes a aprender el español en un plazo máximo de tres años. Estarían prohibidos los vestidos musulmanes, el uso de nombres y apellidos de origen y cualquier comportamiento que pudiera ser relacionado al Corán.

Los moros, especialmente los de la parte rural, organizaron un levantamiento de resistencia. El ejército español, controlado por don Juan de Austria, enfrentó a los moriscos en violentas batallas. En 1568, los moriscos que sobrevivieron a las batallas fueron deportados a la región de Castilla. En 1609, los moriscos fueron definitivamente expulsos de la península. Estos conflictos recibieron el nombre de Insurrección de Alpujarras (montañas donde se realizaron algunos enfrentamientos).

COMENTARIOS SOBRE LAS ACTIVIDADES

Es fundamental considerar, a partir de las discusiones sobre el uso del término Reconquista, que estamos hablando de un periodo muy largo. Nos referimos a poblaciones de distintas regiones, de diversas generaciones e intereses. Empieza en 722 en la batalla de Covadonga y va a ser totalmente concluida en 1492 con la conquista de Granada. Al estudiar la conquista de América, vamos a conocer una historia de resistencia indígena y africana. A lo largo de la historia fueron numerosas las batallas y las insurrecciones. Fue y sigue siendo grandiosa la fuerza de estos pueblos, que, en diversas regiones, siguen hasta los días de hoy luchando por su cultura y por su dignidad.

SUGERENCIA DE ACTIVIDAD

Amplía tus conocimientos. Mira la película El Cid, disponible en el Ambiente Virtual de Aprendizaje.



EL CID LA LEYENDA PELÍCULA COMPLETA EN ESPAÑOL

La Leyenda del Cid. Disponible en: shorturl.at/apP09



¿Conozco los hechos presentados sobre la Reconquista Española?

¿Comprendo su contexto cultural, lingüístico y social?

¿Reconozco la relación entre lengua, religión y política en el proceso de Reconquista?



En la próxima clase estudiaremos la influencia y las principales medidas de los Reyes Católicos en la Reconquista.

REFERENCIAS

CANO AGUILAR, R. **El español a través de los tiempos**. Madrid: Arco Libros, 1997.

El Cid Campeador. Disponible en: https://revistadehistoria.es/el-cid-campeador/. Accedido en diciembre de 2017. (Sin autor).

García Aranda, M. A. **La romanización de la Península**: los pueblos germánicos en la península, 2005. Disponible en: www.liceus.com, ISBN - 84-9822-185-4.

GIORDANI, M. C. **História de Roma**. Petrópolis: Vozes, 1985.

La Alhambra. Disponible en: http://www.esp.andalucia.com/ciudades/granada/historia-de-alhambra.htm. Accedido en enero de 2018.

La Batalla de las Navas de Tolosa. Disponible en: https://historiayguerra.net/2014/11/05/la-batalla-de-las-navas-de-tolosa-1212/. Accedido en noviembre de 2017. (Sin autor).

La Cultura Árabe. Disponible en: https://mihistoriauniversal.com/edad-media/cultura-arabe-islam/. Accedido en enero de 2018.

LAPESA, Rafael. **Historia de la lengua española**. 3. ed. Madrid: Gredos, 2008.

RODRÍGUEZ ADRADOS, Francisco. **Historia de las lenguas de Europa.** Madrid: Gredos, 2008.